

Suscripcion

Por 12 meses \$ 1 00
Por 6 meses \$ 3 00
Por 3 meses \$ 5 50
Por 1 año \$ 10 00

EL NORTE

SE PUBLICA

Por la Imprenta de

LA LPOCA

CALLE 25 DE MAYO

PERIÓDICO BI-SEMANAL

Periódico bi-semanal

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR

JUAN ARTAZU

Aparecerá los Jueves y Domingos

ALMANAQUE

Domingo 16—Sts. Eulencio, obispo y Marcelo papa y mártir.
Lunes 17—El triunfo de S. Sulpicio y S. Antonio abad.
Martes 18—El dulce nombre de Jesus.
Miércoles 19—Sts. Canuto, Mário y Sta. Marta.

El Norte

SAN FRUCTUOSO, ENERO 16 DE 1881

16 de Enero!

Ayer fué el aniversario del día en que se consumó el mas infame de los atentados que se registran en los anales de nuestra patria, desde su emancipación política.

Fué en esa fecha que el brutal Latorre se sobrepuso á la voluntad de todos sus conciudadanos, con el apoyo de la fuerza que se le habia confiado, derrocando por medio de la traicion el gobierno constituido, para colocar en el solio del poder á la mas desprestigiada y desastrosa personalidad política que se haya exhibido en la vida pública.

Fué en esa fecha que se inauguró el lustró terrible, durante el cual las aves de rapiña y las repugnantes hienas de la política, asaltaron el tesoro de la nacion para declararse en perpetua orgia y establecieron el servicio nocturno para matar en las tinieblas, á traicion y á mansalva, á inermes ciudadanos.

Que el recuerdo de tan infame fecha, sirva para que los ciudadanos perseveren en el cumplimiento de sus deberes cívicos, son nuestros votos.

La Interpelacion

Tuvo lugar la interpelacion hecha al gobierno por la Comision Permanente y á mocion del señor diputado don José C. Bustamante, respecto á la prision de Fidelis que hemos denunciado como un atentado y á la de tres individuos mas á que se refiere una carta del Comandante Santos que apareció en El Ferro-Carril y de la que ya tienen conocimiento nuestros lectores por haberla reproducido en nuestra hoja con los comentarios que de ella hizo El Plata.

Como esta cuestion entraña los mas caros intereses del pueblo tomamos de nuestro colega El Plata, la crónica parlamentaria de la sesion que se efectuó el 10 del corriente, para que los ciudadanos conozcan quienes

son los que defienden sus derechos y quienes de un modo eminentemente irracional pretenden justificar todo atentado por escandaloso que sea, apelando al sofisma y á la mentira.

Sentimos no nos sea posible por la carencia de espacio, abordar hoy esta cuestion que es de un interes palpitante, pero nos apresuramos á decir por via de adelanto que el resultado general de la interpelacion que nos ocupa, no satisface ni medianamente las exigencias de la conciencia pública.

Hé aquí la crónica:

COMISION PERMANENTE

Sesion de ayer

PRESIDE EL DOCTOR VAZQUEZ

Se abre la sesion á la una y treinta y cinco minutos de la tarde, con asistencia de los señores Bustamante, Vidal, Requena, Chucarro y Terra.

Se dá cuenta del siguiente asunto entrado.

El Presidente dice q se hallan en antesa la los señores ministros y va hacerlos pasar. Asi se verifica.

El Sr. Bustamante—Dijo en la anterior sesion que poco me dejaba influir por las apreciaciones de la prensa, porque no soy opositor ni oficioso. En el primer lugar, por que la pasion política suele desvirtuar la verdad de los hechos, en el segundo porque la defensa de los actos del gobierno no se suele hacer del modo mas imparcial.

En el caso presente, la Comision Permanente no podia eludir su responsabilidad ante la publicacion de un documento que puede servir para hacer parte de un proceso.

Espero que la interpelacion dará un resultado satisfactorio para la Asamblea, para la honra y dignidad del Poder Ejecutivo y para las exigencias de la opinion.

Ese documento no ha arrancado por parte del Poder Ejecutivo una explicacion tan completa como debiera ser. Ese documento es una carta del comandante don Joaquin Santos á quien tuve á mis órdenes como soldado en la guerra del Paraguay, razon de mas para que hoy trate de averiguar si es ó no culpable, porque la espada del militar no debe ser otra cosa que el símbolo de la ley.

En esa carta declara el señor Santos que el individuo Fidelis y tres compañeros mas en Tacuarembó fueron aprehendidos por él por hallarlo armado y constarle ser un agente de Latorre. No es sino un delito militar el de que se trata y es preciso que las explicaciones del Poder Ejecutivo dejen completamente satisfecha á la Comision Permanente y lleve la tranquilidad á la opinion pública, para que no se malogre tanto noble esfuerzo como se viene haciendo para levantar al país de su postracion.

Mi mocion de interpelacion lo explica todo; y espero que los señores Ministros la satisfagan.

El señor Mac-Euchen—(Ministro de Gobierno)—El gobierno siempre celoso de velar por las seguridades individuales, ordenó en el acto de tener conocimiento del hecho que se denuncia, que el fiscal levantara la sumaria correspondiente. Esa sumaria se está formando y en ese estado se encuentra el asunto.

El señor Bustamante—La explicacion del señor ministro nos hace ver una irregularidad incomprensible. Lamento que se hayan reblandecido las esperanzas que en ellas fundaba. El proceder del jefe es ilegal pues el delito es comun y el individuo acusado debió ser sometido á juez competente.

Pero no es solo esto. Despues de un mes el comandante Santos declara que el señor Fidelis está preso en su cuartel. ¿Cómo es que se juzga militarmente á un ciudadano que no es militar, por las ordenanzas?

No quiero hacer otras observaciones por que no se me considere hostil al Gobierno. Aguardo que los señores Ministros me den otras explicaciones.

El señor Requena y Garcia—(Ministro de Relaciones Exteriores). Me ha complacido mucho ver á la Comision Permanente tan celosa por la seguridad individual y solo aspiro á que se dé por satisfechas con las explicaciones del Gobierno, —obteniendo este un triunfo como en la interpelacion anterior....

El Sr. Bustamante—Seguramente si nos deja satisfechos.—(aprobacion).

El Sr. Requena y Garcia—(Ministro de R. E.) Hace algun tiempo cundió la noticia de que el ex-coronel don Lorenzo Latorre iba á invadir el país.—La prensa todá reclamó la actividad del gobierno y éste destacó entonces sobre la frontera al comandante Tajes con fuerzas del 3.º de cazadores y al comandante Santos con fuerzas del 2.º, que diariamente movian sus tropas en todas direcciones por los anpechos de invacion que continuamente tenían lugar.

El Sr. Bustamante—Yo nunca lo he creído....

El doctor Requena y Garcia—Todos lo creían.

El señor Bustamante—Si se hubiera efectuado, el gobierno podria haber echado mano de los ciudadanos.

Aquí estoy yo para servir á mi país.

El doctor Requena y Garcia (Ministro de R. E.)

Continuamente el comandante Santos se aperebió de que el individuo Fidelis y otros seguian los movimientos de las tropas y en consecuencia á instigaciones de algunos vecinos, lo aprehendió solo á Fidelis, pues la carta del comandante Santos es algo confusa y no hay los tres individuos mas de que habla.

El individuo Fidelis fué reducido á prision y se le levantó la sumaria correspondiente. El caso era referente á fuerza de linea que obra en servicio activo, de acuerdo con las ordenanzas militares. Se han seguido para con él todos los procedimientos.

El Sr. Bustamante—¿En el cuartel está el Juez?

El Dr. Requena y García—(Ministro de Relaciones Exteriores.) Fidelis es sargento 1.º o teniente 1.º y como tal está bajo la jurisdicción militar. En las condiciones en que fué aprehendido, nadie se atreverá a sostener que debía ser pasado á la jurisdicción civil. Interviene en su proceso el Fiscal Militar.

El Sr. Bustamante—Eso basta para otra interpellación.

El Dr. Requena y García, (Ministro de R. E.) con mucho gusto. Creo que se dará á la Comisión por satisfecha con estas explicaciones.

El Sr. Bustamante no puedo darne por satisfecho. En primer lugar, falta saber si los tres compañeros de Fidelis están sometidos al Consejo de Guerra ó á la jurisdicción civil (Aplausos.) Suplico á la barra que no me aplauda. Vamos á tratar esta cuestión con calma, con mucha calma y mucha energía.

En cuanto á Fidelis, si era *bomblero*, en tiempo de guerra y según las ordenanzas militares, debió ser fusilado en el acto, y dar parte en seguida. Pero estamos en tiempo de paz y debió ser entregado inmediatamente á sus jueces naturales, y esto, amen de los tres individuos que fueron aprehendidos con Fidelis.

El Dr. Requena y García [Ministro de R. E.] Si esos individuos no existen! Solo se aprehendió á Fidelis.

El Sr. Bustamante ¿Y los tres de que habla el comandante Santos?

El Dr. Requena y García. Es un error del comandante Santos.

El Sr. Bustamante. Hago presente á la comisión que el comandante Santos habla de cuatro individuos presos y á cuatro se refiere la interpellación. Por consiguiente tanto á este respecto como á lo que á Fidelis se refiere, no me doy en modo alguno por satisfecho con las explicaciones del Gobierno.

El Sr. Requena y García [Ministro de R. E.]—Lo de los tres individuos es un error. Fidelis dijo que eran tres individuos voluntarios que traía para el batallón y como esto es inverosímil, se les puso en libertad. En cuanto á Fidelis, está sometido á juicio. [El Pr. Ministro.]

El Dr. Terra—En actos de esta naturaleza no podemos desconfiar de la palabra oficial. El Sr. Ministro ha declarado que no son cuatro sino uno el aprehendido. Si el Gobierno está mal informado al hacer esa referencia, contrae una grave responsabilidad ante la opinión, de que está desatendida la Comisión Permanente.

Cuando el individuo Fidelis, la regla y el procedimiento á seguir están terminantemente prescritos en estos dos artículos de la constitución:

«Ningun ciudadano puede ser sino infragante delito, ó habiendo semiplena prueba de él, y por orden escrita de juez competente.»

«En cualquiera de los casos del artículo anterior, el juez bajo la más seria responsabilidad, tomará al arrestado su declaración dentro de veinticuatro horas, y dentro de cuarenta y ocho, lo más, empezará el sumario examinando á los testigos en presencia del acusado y de su defensor, quien asistirá igualmente á la declaración y confesión de su protegido.»

¿Hay una excepción á esta regla? Si la ley.—El Presidente de la República puede obtener la aprehensión de un individuo, pero á condición de someterlo en el término de 24 horas á juez competente.

Según nos acaba de decir el señor Ministro parece que en el delito que se dice cometido por el Sr. Fidelis la causa de la aprehensión fué una orden del Gobierno.—Esa orden no me parece constitucionalmente dada.—Si el

gefe de fuerza que atraviesa la campaña va con facultades para prender á quien se le da la gana, puede cometer abusos.

El doctor Requena y García—No era tan lata la facultad.

El doctor Terra—Aun así solo en los casos de traición contra la patria, podía haberse verificado.

Esta es la teoría constitucional. Ahora en cuanto al caso que nos ocupa el Poder Ejecutivo debió someter el individuo en el término de 24 horas al juez competente. El Poder Ejecutivo debió preguntarse en primer lugar á que jurisdicción pertenece el delincuente. En este punto no debe haber duda alguna. Tenemos la ley del año 33 que establece terminantemente cuales son los delitos que caen bajo la jurisdicción militar. Por consiguiente tratándose de un delito cometido por un ciudadano, debe ser sometido inmediatamente á la jurisdicción común.

Es bien conocido el alcance que ha tenido y puede tener en lo que ha dicho el diputado por el Salto.

En nuestro país, en todos los tiempos ha habido atentados contra la seguridad individual, y por una razón muy sensible.

Envueltos en las guerras civiles, motivos por la pasión de partido, hemos desentendido el hacer prácticos los magníficos principios de derecho público.

Las Juntas Económicas Administrativas tienen la misión de velar por la seguridad individual y no conozco un solo caso en que la hayan cumplido.

Esos atentados nos cuestan mucho mucho. Los hijos del país se doblegan al atentado y no tienen reparación, pero los extranjeros reclaman indemnización de perjuicios por la vía diplomática y esa es la causa de que ascienda á una suma tan enorme la deuda pública.

Esa cuestión tiene una solución. Ese individuo que ha sido indebidamente sometido á la jurisdicción militar, debe ser puesto á disposición de sus jueces naturales. Esta es la única solución que me parece justa y legítima teniendo en vista que el Poder Ejecutivo no ha ajustado á la ley su procedimiento en este caso.

La Comisión resuelve pasar á cuarto intermedio.

Se reabre la sesión á las tres y media.

El Sr. Bustamante—Voy á dar algunas explicaciones, porque so me ha entendido mal. Cuando me refería al delito militar de que se acusa al individuo Fidelis, decía que si fuese *bomblero* según las ordenanzas y en tiempo de guerra, debía haber sido fusilado en el acto.

Estoy conforme en general con el discurso del Representante por Montevideo, Dr. Terra. También lo estoy en cuanto á la solución aconsejada, por mas que me quedara mis dudas sobre si es uno ó si son cuatro los individuos aprehendidos.

Sin embargo cedo en esa parte.

Allá se las avenga el Poder Ejecutivo, que ha hecho hacer á todo un comandante un papel tan poco lucido. El sabrá el castigo que merece el gefe que falta tan arbitrariamente á su deber.

Todos hemos cometido nuestros errores. En este país solo ha faltado á la constitución el que no ha ocupado un puesto público.—¿Vamos ó no á una época de reconstrucción? Si vamos enmendemos todos los errores que so cometan y levantemos el país.

Termino dándole por satisfecho en cuanto al señor Fidelis, á condición de que se le someta á sus jueces naturales, y no dándole por satisfecho con las que da respecto á la no existencia de los otros tres individuos, cuya aprehensión ha asegurado haberse hecho por uno de los jefes del Ejército.

El doctor Requena y García—(Ministro de

Relaciones Exteriores.)

He oído con mucha satisfacción el discurso del Representante por Montevideo, doctor Terra. He visto con satisfacción que el señor Diputado por el Salto rectifica algunas de sus apreciaciones. He oído también con satisfacción que el señor Diputado por Montevideo no ha dicho que la prisión de Fidelis es un acto arbitrario. Tampoco ha dicho que no esté sometido á jueces.

El gobierno no se había pronunciado todavía sobre la jurisdicción á que Fidelis debe ser sometido.

—[!!!]. Espera los resultados del sumario para pronunciarse á ese respecto[!!!].

En los sumarios civiles, por un delito cualquiera, los jefes Políticos tienen el deber de levantar una sumaria, que pasa después al Juez del Crimen. El Poder Ejecutivo está en actitud de decir á que Juez corresponde [!] y puede el Poder Ejecutivo invocar antecedentes que han tenido lugar.

Se denunció que el señor Pelayo, ex Jefe Político de Paysandú conspiraba, se le aprehendió y fué puesto á disposición de juez competente. Lo mismo se hizo con don Calisto Olmedo.

El señor Bustamante—Hizo bien pero en este caso ha hecho muy mal.

El doctor Requena y García—Es que este caso no es muy fácil de resolver y el señor Diputado no debe tener conciencia clara....

El Sr. Bustamante—No, si el asunto no es claro; es muy oscuro.

El señor Requena y García—[Ministro de R. E.]—Recuerdo un caso parecido que sucedió el año 73 [¿qui dá algunos detalles?]

El señor Bustamante—Era yo Ministro.

El Dr. Requena y García—Ah! entonces hacia lo mismo el señor Diputado?

El señor Bustamante—Sí, pero estábamos en estado de sitio.

El Dr. Requena y García—Entre nosotros no hay estado de sitio.

El Sr. Bustamante—Sí, lo hubo el 73, y el Presidente de la República, general Buñu, ordenó la prisión del individuo á que se refiere el Sr. Ministro que me quiere ahorcar.

El Dr. Requena y García—Es que tengo que recurrir á eso para salvarme yo [!!!]

El Sr. Chucarro—Estoy de perfecto acuerdo con el Sr. Diputado por Montevideo. Aquí no hay estado de sitio ni prepotencia alguna de ningún poder del estado. Si el señor Fidelis cometía un delito militar, que no lo creo, debió ser sometido á sus jueces competentes.

Es inconstitucional el proceder del Poder Ejecutivo y debe remediarlo cuanto antes. Es necesario que acaben una vez los atentados contra la seguridad individual. En cuanto á los otros tres individuos, tenemos que creer en la palabra oficial. Si un jefe de cuerpo ha faltado á la verdad, incumbencia es del Poder Ejecutivo el castigo. Por estas razones votaré por la minuta de comunicación propuesta por el señor Representante por Montevideo.

El Dr. Terra—reitera algunos de sus anteriores argumentos y añade que el proceder del Poder Ejecutivo en este caso es un proceder grave. La Constitución es terminante en este caso. Sostiene sus anteriores argumentos y propone poco mas ó menos en los siguientes términos la minuta de comunicación:

«La comisión Permanente se da por satisfecha con las explicaciones dadas por el Poder Ejecutivo, por intermedio de sus ministros respecto á la prisión del individuo Fidelis y acepta que fué hecha por mandato del presidente de la República, según lo que dispone el artículo 83 de la Constitución, pero cree que debe ser pasado el presunto delincuente á sus jueces competentes que son los del foro común, porque el delito no corres-

pone á la jurisdicción militar.»

Se pone en discusión la minuta.

El señor Bustamante—Estoy conforme en cuanto al primer punto. En cuanto á las explicaciones del señor Ministro de Relaciones Exteriores, refiriéndole á los tres individuos mas de que hablaba el Confidente Santo en su carta, reservo mi voto y maduraré mi juicio á ese respecto, prometiéndome si acuso para mas adelante, avanzar otras observaciones.

Se vota en general la minuta y es aprobada.

Al votarse en particular, el Sr. Bustamante pide para que conste en el acta las reservas con que dá su voto.

Se aprueba en particular la minuta de comunicación.

Enseñanza agrícola en las escuelas rurales

El luminoso informe sobre enseñanza de práctica agrícola en la escuela del Cerro, debido á la idoneidad del señor Mortet, cuya primera parte fué publicada en el número anterior, prueba evidentemente la posibilidad de que en cada escuela rural pueda hacerse otro tanto.

Y nótese bien que el distrito del Cerro, por ser poco agrícola, es el que pudo presentarse menos á un ensayo de aquella índole. Cualquiera otra escuela rural, necesaria mente tiene que contar con otros elementos que allí faltaron, empezando por los alumnos que al principio, fueron solo 5.

Otro de los inconvenientes que se ofreció al señor Lopez fué su poco conocimiento práctico de los trabajos agrícolas: pero en otro distrito rural rodeado de agricultores es creíble que no encuentre el maestro alguno de éstos, bien intencionados, para dar una lección práctica una ó dos veces por mes?

En la admirable evolución educacionista que viene operándose en el mundo civilizado, y en que con satisfacción podemos decirlo, marchamos á la par de los países mas adelantados, gracias á la gran reforma escolar introducida por Varela, viene señalándose cada vez mas, la necesidad de que en el programa de enseñanza en las escuelas rurales entre preferentemente la asignatura de práctica agrícola.

Poco á poco va operándose el convencimiento de que no basta la instrucción, si ella no va acompañada de la educación preparatoria del trabajo, y es por eso que á la par que en las ciudades se fundan escuelas de artes y oficios, vemos que en Suecia, Italia y recientemente en Francia se trabaja asiduamente para que las gentes del campo, que su perfeccionamiento moral por la instrucción atrae hacia las ciudades, tengan por la educación en el trabajo agrícola un vínculo que los ligue al suelo donde nacieron, consiguiéndose tambien así, que en vez de irse á corromper, entre el lujo, los placeres y los vicios de los grandes centros de población, puedan tranquilamente gozar de la salud y la paz que obtiene el que con inteligencia se dedica á las tareas rurales.

En el Boletín de la Sociedad de Agricultores de Francia fecha 15 de Noviembre ppdo., leemos que Mr. Fourcault de Pavant llama seriamente la atención sobre la despoblación de los campos. En 1803, dice, la población del campo, en Francia, era superior en 90 p. 100 á la de las ciudades; en 1866 descendió á 72 p. 100, y naturalmente se pregunta cuál puede ser la causa, cuando esta despoblación se produce precisamente en momentos en que la agricultura y la ciencia agrícola hacen progresos enormes y en que hoy mas que nunca los filántropos se cen-

pan de la suerte de los trabajadores del campo?

Vé como causa primera la civilización en sí misma, que atrae como una bomba aspirante hacia las ciudades, los habitantes de los campos: desde que la instrucción primaria, según se da, y aquí está el grave mal, en vez de retener á los habitantes del campo los impulsa hacia las ciudades, con inmenso perjuicio para la prosperidad y el adelanto del país.

Este hecho para nosotros ofrece aún mayores peligros; pues que, si la emigración de las poblaciones rurales francesas hacia las ciudades, además de las causas enunciadas anteriormente, tiene la explicación plausible de la necesidad de brazos para la industria fabril, no sucede esto aquí donde la ganadería y la agricultura, son casi exclusivamente la fuente de nuestra riqueza productiva: y no hay esperanza de que podamos llegar á ser otra cosa, mientras no tengamos carbon de piedra explotable en el país. Las minas de oro, plata ó otras, no bastan por sí solas para hacer que un país llegue al apogeo de su prosperidad. Ejemplo de ello nos ofrece, sobre todo California, donde no son sino minas sino su agricultura; la que en definitiva le ha dado su inmensa prosperidad.

Muchas son las causas de la crisis y trastornos que sufrimos; pero á no dudarlo una de las principales consiste en la anomalia de nuestro país, un cuerpo cuyo desproporcionado cerebro, Montevideo, por sí solo, según los apuntes estadísticos de Mr. Vaillant, 1878—tenía en 1877, 91, 167 habitantes cuando el, en totalidad, calculaba tuviese 410,000! Si agregamos la población urbana de las demás ciudades, villas pueblos hallaremos que éste es mucho mayor que aquella. Es decir, que á la inversa de todo país agrícola, tenemos mas consumidores que productores.

El fomento de la agricultura es el remedio eficaz para equilibrar los desconciertos económicos y sociales que impiden nuestro progreso, por que esos desequilibrios nos ahogan y tenemos necesidad del oxígeno vivificante del trabajo agrícola para regenerar nuestro organismo empobrecido.

El cierre de la propiedad pastoril que va arrojando fuera innumerables seres, sin hogar y sin fortuna; la multiplicación de las familias que tan rápidamente se efectúa como consecuencia de la abundancia de alimentos; la modificación que debe necesariamente operarse en ellas al cambiar el fuso por el arado; la moralidad de la familia desquiciada por muchas guerras civiles y por la vida casi nómada de una ganadería semi-salvaje; la necesidad de que haya mas trabajadores y menos parásitos y sobre todo el honor del país comprometido en pagar sus deudas, todo esto y mucho mas hace imperiosamente necesario el fomento de la agricultura; y si por medio de la colonización y buenas medidas administrativas conseguimos fijar la suerte de los habitantes del campo en el campo, no será tampoco de las menos eficaces, la enseñanza de práctica agrícola en las escuelas primarias rurales.

Ojalá encontrásemos eco alguna vez nuestras palabras en los que pueden contribuir al fomento de la agricultura! Si así fuera, crearíamos haber ofrecido el primer día de año un aguinaldo, aunque pequeño por su valor literario, grande en aras de la prosperidad de la patria.

F. E. B.

[Asociación Rural del Uruguay]

GACETILLA

Al Inspector de salubridad para que provea lo que corresponda—Se quejan algunos enamorados de que

en los momentos mas propicios para sus expansiones sentimentales, por ejemplo á las nueve de la noche; son sorprendidos por el recargo de ácido carbónico en el ambiente que se respira, debido á la descomposición de las materias orgánicas que se reimpunen á tan temprana hora por los encargados de la limpieza de esta villa.

Y qué decepción! decimos nosotros, no sufrirán esos felices mortales, cuando hallándose sus corazones palpitando unisonantemente creen habitar en ideales regiones y súbitamente caen desde la elevada cima de sus ensueños á este imperfecto globo, prestando tributo á las mas viles manifestaciones de ciertas propiedades de la materia.

Pueden gozar como les plazca pero sin perjuicio de tercero

—Algunos paseantes nocturnos nos dicen que durante estas noches de estío algunas señoritas, tienen la costumbre de sentarse cómodamente en sus sillas que colocan en la vereda.

Esos paseantes se quejan de la falta de cortésia que se observa en dichas señoritas obligándoles á descender de la vereda, con detrimento de sus calzados; lo que reagrava la crónica *sittimeritis* que les aqueja con el item mas de causarles fuertes dolores en los elevados cérfos [vulgarmente callos] que se destacan sobre sus plantas como Batoví Dorado se destaca de la planicie de los Corrales, debido á los tropezones que llevan contra esas moles de piedra que adornan nuestras calles, al descender de la vereda y al saludar á las señoritas.

Así, pues, sírvanse vdes. señoritas, tener presente la *sindineritis* y los callos y.... fuera de la vereda sus sillas.

Arrestado—Se nos dice que está arrestado el comisario Viñas, por haber castigado á un niño de un modo brutal.

Se agrega que dejó en el cuerpo de ese niño, señales inequívocas de la pujanza de su brazo y que el Sr. Gefe Político pondría ese comisario á disposición del señor Juez Letrado.

Aprobamos ese proceder, porque ya pasó la época en que cada comisario se creía autorizado para repartir garrote á diestro y siniestro sin mas limitación que la de su capricho, y porque el comisario que así demuestraba no saber cumplir con los deberes de su cargo, desacredita toda regular administración.

Cumplimos—Ayer se firmó la escritura de venta del establecimiento tipográfico por donde ve la luz este periódico, pasando á ser de propiedad del señor Bauzá.

Para Febrero aumentaremos el formato de nuestra hoja, cumpliendo así lo que hemos prometido como presente de año nuevo.

Llegó—De su viaje á la capital el señor Suarez Jefe Político del departamento acompañado del señor Kubly y Arteaga que fué nombrado oficial primero de la gefatura.

Se les saluda.

Se condole bien—El señor Beltrán mientras estuvo desempeñando las funciones de encargado del despacho, por ausencia del Sr. Jefe Político.

Pensamientos—La infidelidad es como la muerte: no admite gradaciones.

Sra. de Girardin.

El cristiano que se hace perjuro poniendo la mano sobre los evangelios es menos culpable que la mujer infiel, que con la mano en el corazón jura que es inocente, pues reniega á la vez de su Dios de ayer y de su Dios de hoy.

P. J. Stahl.

Los maridos infieles no se olvidan nunca, para excusarse, de calumniar á sus mujeres: éstas son mucho mas generosas pues los engañan, pero no los calumnian.

Ad. d' Hondetot.

AVISOS DEL DIA

Agencia de Certificaciones Rurales.

Aviso

De conformidad con lo determinado por la ley de 21 de Junio y Decreto Reglamentario de 8 de Julio últimos, desde el 1.º de Enero de 1881 queda abierta esta Agencia para el espendio de los certificados talonarios para justificar la propiedad en las transacciones rurales, durante el término señalado en el art. 6.º de la espresada ley.

Dicha Oficina se hallará establecida en la casa habitacion del Agente, calle 18 de Julio. San Fructuoso, Diciembre 24 de 1881.

Carlos Escayola.

d. 24 3 p.

Al público

Habiendo sido condenado D. Gerónimo Alvarez do Prado al pago de costas, costos, daños y perjuicios en el juicio que inició contra mi poderdante Don Alvaro Adolfo P. Coimbra, sobre pretendida invasion de campo y alzamiento de ganados de su propiedad; y teniendo noticia que el citado Prado trata de enagenar sus intereses, con la idea de esquivarse á las acciones que se egercerán contra ellos; prevengo, que perseguiré como nula y de ningún efecto toda venta que realice de los ganados existentes en el establecimiento de Buen Retiro, así como cualquiera negociacion que haga del campo que ocupa.

San Fructuoso, Diciembre 9 de 1880.

José Antonio Poggi

Aviso

Prevengo á las personas que tengan prendas u otros objetos depositados en mi casa, pasen á recogerlas mediante el importe estipulado, dentro de 20 dias; de lo contrario haré de ellas el uso que mas me convenga.

San Fructuoso, Diciembre 23 de 1880.

Pedro Erramuspe.

d 23 3p.

Afilador

Se ofrece uno al público, para afilar toda clase de instrumentos de cirujia, tijeras etc. etc.

Calle 18 de Julio frente á la carpinteria de Garibaldi.

Al público

Todos los que se consideren acreedores del finado don Desiderio Sosa, se presentarán con sus comprobantes en el improrrogable término de treinta dias contados desde la fecha á fin de ser reembolsados de sus créditos.

Previniéndoseles que vencido el término del presente no se hará lugar á reclamo alguno.

San Fructuoso, Diciembre 31 de 1880.

Ignacio Sosa—Desiderio Sosa

Emilia Sosa—Ana Sosa de Sosa.

CERVEJA DE NARANJA

INDUSTRIA NACIONAL

Estracto de la comunicacion dirigida al Gobierno de la República del Uruguay por el señor Encargado de Negocios en Paris y presidente de la COMISION CENTRAL DE EXPOSICION.

Legacion de la República O. del Uruguay.

Paris, Mayo 1.º de 1879.

Exmo. Sr. Ministro de Relaciones Exteriores.
Dr. D. Gualberto Mendez.

Don Juan Lataillade ha obtenido en la clase 74, una medalla de oro por sus licores, de clarados superiores y con especialidad su crema de naranja, reputada por el Juri de esta clase la mejor de todas las que habian sido expuestas.

JUAN JOSÉ DIAS.

Encontrar los medios de obtener un licor que reuna, á la vez, á lo agradable de un sabor esquisito, cualidades tónicas y refrigerantes, tal ha sido el objeto constante de los esfuerzos de la casa J. Lataillade, cuyos ricos y excelentes productos, han sido admirados y recompensados con una medalla de oro en la Exposicion Universal de Paris de 1878.

El Licor á base de Naranja, especialidad de la casa J. Lataillade, posee todas las cualidades ennumeradas arriba.

En efecto, la fruta de naranjo dulce (*Citrus Aurantium, Hespérides—Linneo*) conviene especialmente en ciertos casos de afección de los órganos digestivos. Administrada bajo la forma de limonada, goza de propiedades ligeramente laxativas; la cáscara fragante de esta rica fruta, exalta ligeramente el cerebro y ejerce una accion tónica excitante. Sus hojas despiden un perfume eminentemente suave y, en fin, constituyen un antispasmodico empleado muy frecuentemente y un auxiliar precioso en la medicina usual.

El señor J. Lataillade, en su Licor de Naranja ha sabido conciliar todos estos elementos benéficos, logrando hacer de ellos una bebida, higiénica en el mas alto grado, que conviene á las señoras y á los niños.

Tomada antes de las comidas, combate la falta de apetito y predispone el estómago á una buena y pronta digestion. Pero su efecto es sobre todo seguro despues de la mesa, pues al facilitar la degestion impide la constipacion. En fin, su uso interno produce un buen estremo.

En los casos de síncope, de debilidad momentánea; se puede administrar una ó dos copitas del precioso licor.

Resumiremos todas estas cualidades, repitiendo que es indispensable que el mérito del LICOR DE NARANJA sea bien evidente, puesto que el Alto Jurado de la Exposicion Universal de Paris de 1878 ha discernido á la casa J. Lataillade la mas alta recompensa.

Hacer conocer este precioso licor es un deber, y en adelante cada familia deberá tener á mano una batella de esta esquisita bebida.

L. DESHAYES.
Químico Industrial.

D O S I S

Para los adultos una copita, antes y despues de la comida.

Para los niños y las señoras dos ó tres cucharadas de café.

AVISO IMPORTANTE

Desconfiese de las imitaciones.

Fábrica y depósito en Montevideo

18 de Julio n.º 21 y 23

EL GRAN ALMANAQUE

JOOO SERIO

DE

LA RAZON

Para 1881

SIN APROBACION ECLECIASTICA

Se vende en lo de don Juan B. Oliva, lo mismo que se almiten suscripciones á los periódicos *El Infierno* y á los *Ecos y Armonias*

FOTOGRAFIA O. FALLERI

En el local de la Botica

D E S. S. F Á L L E R I

FRENTE Á LA CASA DE D. PABLO GAYE

En este establecimiento que dispone de máquinas perfeccionadas de sistemas lo más recientes se hacen retratos de todo tamaño, grupos, reproducciones, vistas etc. á precios módicos.

La fotografia queda abierta de las 9 á las 11 de la mañana, y de la 1 á las 5 de la tarde.

d 2 1n.

FABRICA DE CIGARRILLOS

AL BUEN FUMAR

de

ANTONIO M. A. GUIMARAENS

Esta acreditada fábrica de cigarrillos cuenta con un variado al par que abundante surtido de todo lo que concierne al ramo.

A mas tiene una magnífica máquina de picar tabaco, con la que puede satisfacer á cualquier pedido que al respecto se le haga, habiendo establecido el precio de 12 reales por arroba del tabaco negro y el de otras clases condicionalmente.

Queda establecida en la calle 18 de Julio frente á lo del señor Garibaldi.

ITINERARIO DE LAS DILIGENCIAS

de

PABLO VALENZ Y C.

QUE HACEN LA CARRERA

Entre Durazno, Tacuarembó y Cuñapirú

SALIDAS

De Montevideo . . . los dias 4, 14, 24.

Del Durazno á Tacuarembó 5, 15, 25.

De Tacuarembó á Cuñapirú 2, 7, 12, 17, 22.

De Cuñapirú á Tacuarembó. 4, 9, 14, 19.

De Tacuarembó á Montevideo. 10, 20, 30.

AGENCIAS

MONTEVIDEO—Mensagerios Orientales, calle Uruguay.

DURAZNO—Benjamin Paris.

TACUAREMBÓ—Casa de Pablo Valdez y C.º

PRECIOS DE PASAJES

De Durazno á Tacuarembó \$ 10.

o 17 1 mes.

Luis Borrea

ESCRIBANO PÚBLICO

y

FRANCISCO BORREA

PROCURADOR

Tienen establecida su oficina en la calle 18 de Julio, casa de don Esteban Profumo.